

(4) Labieno **scribit**,

ut (quam plurimas **possit**) iis legionibus,

quae **sint** apud eum,

naves **instituat**.

(5) ipse,

etsi res **erat** multae operae ac laboris,

tamen **commodissimum esse** (1.)

statuit

omnes naves subduci (2.a) **et**

cum-castris una-munitione **coniungi** (2.b).

(6) in-his-rebus **circiter**-dies-decem **consumit**,

ne nocturnis quidem temporibus ad laborem militum **intermissis**.

(7) / **subductis navibus** \

/ **castrisque egregie munitis** \

easdem copias (quas ante) praesidio navibus **relinquit**,

ipse eodem,

unde redierat,

proficiscitur.

Vokabeln :

instituo (instituo, institutum):
aufstellen, errichten, erbauen

ac (Konj.)
Und, und auch, und dazu

commodus, a, um:
angemessen, passend

coniungo (coniunxi, coniunctum):
verbinden, vereinigen

circiter (Adv.):
ungefähr

intermitto (intermisi, intermissum):
einschieben, unterbrechen, aufhören

egregie Adv. zu egregius, a, um:
hervorragend, ausgezeichnet

praesidium, i n:
Schutz, Hilfe, Wachtposten, Stützpunkt

proficiscor (profectus sum):
aufbrechen

Legende:

/ **lila** \ : Ablativus absolutus

ROT : Acl

erat : Verb

scribit : Prädikat

Übersetzung

(4) Labienus schrieb er, mit den Legionen, die dieser bei sich hatte, so viele Schiffe wie möglich zu bauen. (5) Obwohl die entsprechenden Maßnahmen viel Mühe und Arbeit bedeuteten, hielt er es für das günstigste, alle Schiffe an Land zu ziehen und durch eine durchgehende Befestigung mit dem Lager zu verbinden. (6) Während der Arbeit daran vergingen etwa zehn Tage, wobei die Soldaten nicht einmal nachts ihre anstrengende Tätigkeit unterbrachen. (7) Als die Schiffe an Land gezogen worden waren und das Lager eine ausgezeichnete Befestigung erhalten hatte, hinterließ Caesar dieselben Einheiten wie zuvor als Schutz für die Schiffe und kehrte dorthin zurück, woher er aufgebrochen war.